

# “Neumopatía de las saunas” Neumonitis por hipersensibilidad

## ¿Qué es la neumopatía de las saunas?

La neumopatía de las saunas es una forma específica de neumonitis por hipersensibilidad causada por la reacción inflamatoria (hinchazón) del pulmón a gotitas líquidas o sólidas en el aire contaminado por bacterias u otros agentes infecciosos. Aunque está causada por agentes infecciosos, la neumopatía de las saunas no es una infección, sino la reacción del cuerpo a las bacterias que causan la enfermedad. Algunas personas han desarrollado neumopatía de las saunas relacionada con agua contaminada en bañeras de hidromasaje, piscinas, espás, saunas, duchas y humidificadores.

## ¿Cuáles son los síntomas de la neumopatía de las saunas?

Los síntomas más frecuentes son tos y falta de aire. Estos síntomas suelen aparecer poco después de la exposición al agua contaminada.

## ¿Qué causa la neumopatía de las saunas?

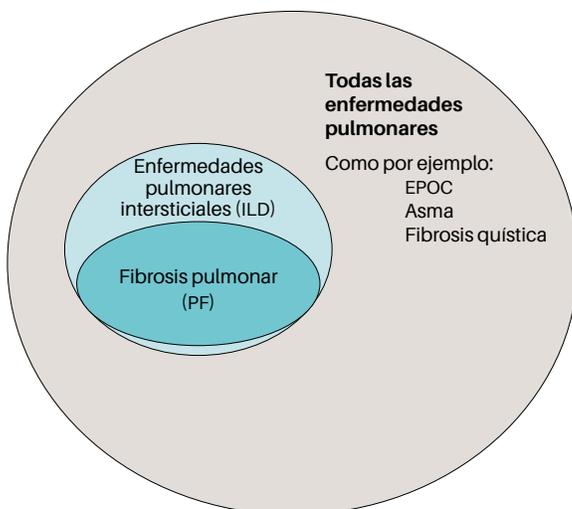
La clase de bacterias más común asociada con la neumopatía de las saunas son la “micobacteria no tuberculosa”, que no causa tuberculosis, pero puede causar enfermedad pulmonar. El tipo específico de micobacteria no tuberculosa informado con más frecuencia se denomina *Mycobacterium avium*. Es normal encontrar micobacterias no tuberculosas en el suelo y el agua. Solo en entornos específicos donde se encuentran en niveles altos, como saunas, piscinas y espás, estas bacterias pueden causar neumopatía de las saunas. La neumopatía de las saunas no es una infección ni es contagiosa (no se puede transmitir de una persona a otra).

## ¿Cuál es la diferencia entre la neumopatía de las saunas y otras formas de PF?

La neumopatía de las saunas es una forma de neumonitis por hipersensibilidad, un tipo de enfermedad pulmonar intersticial causada por exposiciones. La neumopatía de las saunas puede mejorar cuando se interrumpe la exposición o con tratamiento médico con corticosteroides. Es diferente de los pacientes con fibrosis pulmonar idiopática que tienen cicatrización en el pulmón que no mejora.

## ¿Cómo se diagnostica la neumopatía de las saunas?

El indicio más importante para diagnosticar la neumopatía de las saunas es averiguar bien los antecedentes. El médico u otro proveedor de atención médica le preguntará sobre el uso de saunas, bañeras de hidromasaje o el tiempo que pasó en otros lugares donde puede haber una posible exposición a agua contaminada. También le preguntará si los síntomas se producen cuando la persona está en estos entornos o poco después. Si otras personas que también comparten estos entornos tienen síntomas similares, es otro indicio de que el entorno es la causa. Los



| TIPO DE FIBROSIS PULMONAR   | INDICIOS QUE USAN LOS MÉDICOS   |
|---|---|
| Inducida por fármacos   | Uso anterior o actual de amiodarona, nitrofurantoina, quimioterapia, metotrexato u otros fármacos que se sabe que afectan los pulmones  |
| Inducida por radiación  | Tratamiento anterior o actual con radiación en el pecho   |
| Ambiental (denominada neumonitis por hipersensibilidad)                       | Exposición al moho, a animales o a otros desencadenantes  |
| Autoinmunitaria (denominada relacionada con enfermedad del tejido conjuntivo) | Inflamación de las articulaciones, cambios en la piel (en particular, en los dedos de las manos y la cara), sequedad en los ojos o la boca, resultados anómalos en los análisis de sangre |
| Ocupacional (denominada neuromoconiosis)                                      | Exposición anterior o actual a polvos, fibras, gases o vapores que pueden producir PF (como asbesto, carbón, sílice y otros)  |
| Idiopática  | Cuando no se puede identificar una causa  |

patrones de la exploración por tomografía computarizada (computed tomography, CT) (también conocida como exploración por tomografía axial computarizada [computerized axial tomography, CAT]) pueden sugerir neumonitis por hipersensibilidad y son diferentes de las exploraciones por CT de los pacientes con fibrosis pulmonar idiopática.

Los médicos pueden realizar procedimientos más invasivos, como una broncoscopia, en la que se introduce un pequeño tubo en el pulmón para obtener biopsias y muestras de líquido. Las muestras de broncoscopia pueden mostrar un tipo específico de inflamación denominada inflamación granulomatosa. En raras ocasiones, las bacterias pueden desarrollarse a partir del pulmón utilizando las muestras del líquido o de la biopsia de pulmón de una broncoscopia o del esputo del paciente. En ocasiones aún más raras, las bacterias pueden desarrollarse a partir del agua misma, pero hay pocos laboratorios que aceptarán esas muestras de agua. Además, dado que la micobacteria no tuberculosa está en todas partes, se desconoce qué es un nivel "alto" de micobacterias no tuberculosas. Es más frecuente que se analice el agua en situaciones en las que hay brotes.

### **Mi médico dijo que mi exploración por CT (o biopsia) mostró "neumopatía de las saunas". ¿Qué es eso?**

En general, en el caso de una neumopatía de las saunas, la exploración por CT mostrará pequeños nódulos (puntos) o inflamación como vidrio esmerilado (sombras en los pulmones) en todo el pulmón. Esto es diferente del patrón de cicatrización observado en la fibrosis pulmonar idiopática.

### **¿Cómo se trata la neumopatía de las saunas?**

Alejarse de la exposición es la clave del tratamiento. A veces, se requiere tratamiento con corticosteroides. Rara vez se administra un tratamiento antibiótico para las micobacterias no tuberculosas. La prevención también es importante. La higiene, ventilación y desinfección adecuadas del agua son importantes.

La **rehabilitación pulmonar**, el **oxígeno suplementario**, dejar de fumar y las vacunaciones de rutina (como la vacunación contra la gripe y la neumonía) pueden ser útiles en algunos pacientes que viven con neumopatía de las saunas. Puede obtener más información sobre el oxígeno suplementario en [pulmonaryfibrosis.org/oxygen](http://pulmonaryfibrosis.org/oxygen). Puede obtener más información sobre la rehabilitación pulmonar en [pulmonaryfibrosis.org/pulmonaryrehab](http://pulmonaryfibrosis.org/pulmonaryrehab).

El **trasplante de pulmón** puede ser un tratamiento adecuado para algunas personas que viven con neumopatía de las saunas cuando hay presencia de tejido cicatricial. Es importante hacer una evaluación temprana para el trasplante de pulmón, ya que el proceso implica una serie de citas para proporcionar al paciente información sobre el trasplante y determinar si es un candidato adecuado.

### **¿Cuál es mi pronóstico?**

En general, las personas con neumopatía de las saunas suelen tener un tipo de neumonitis por hipersensibilidad aguda e inflamatoria, y mejorarán con tratamiento o alejándose de la exposición. Pero a veces, la cicatrización crónica (fibrosis) puede aumentar.

La fibrosis pulmonar causada por la neumopatía de las saunas puede provocar insuficiencia pulmonar (médicamente denominada "insuficiencia respiratoria"), que es una afección potencialmente mortal. Nadie puede predecir exactamente cuánto tiempo vivirá con la neumopatía de las saunas. Cada persona es diferente. Su médico puede darle información más detallada sobre su pronóstico.

### **¿Hay terapias experimentales disponibles?**

Dado que el pronóstico es bueno, generalmente hay oportunidades de investigación experimentales disponibles. Puede buscar estudios de investigación más cerca de su área en nuestro buscador de ensayos clínicos de la PFF en [trials.pulmonaryfibrosis.org](http://trials.pulmonaryfibrosis.org).

#### **Referencias**

Hanak V, Kaira S, Aksamit TR, Hartman TE, Tazellar HD, Ryu JH. Hot tub lung: presenting features and clinical course of 21 patients. *Respir Med* 2006; 100(4): 610-5

#### **Agradecimientos**

La Pulmonary Fibrosis Foundation agradece a las siguientes personas por su ayuda en la redacción y revisión de esta ficha técnica:

Dr. David J. Lederer, MD, MS  
Exasesor Médico Superior de la PFF, Educación y Concientización

Dra. Mridu Gulati, MPH  
Yale Center for Interstitial Lung Disease  
New Haven, CT  
Grupo de Trabajo Sobre Exposiciones de la PFF